

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Shenzhen Hipower  
Optoelectronic Co., Ltd  
Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd.,  
Da Yang Tian Dev. Zone, Fuyong Town  
518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN  
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**LED-Lampen**  
**LED lamp**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

E DIN EN 62776 (VDE 0715 Teil 16):2012-02



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Zertifizierungsstelle / *Certification*

Aktenzeichen: 5015583-4980-0001 / 176336

*File ref.:*

Ausweis-Nr. 40038291

*Certificate No.*

Blatt 1

*Page*

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2013-09-03

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
*VDE certificates are valid only when published on:*

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Shenzhen Hipow er Optoelectronic Co., Ltd, Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd. Da Yang Tian Dev.  
Zone, Fuyong Town, 518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*  
5015583-4980-0001 / 176336 / AS1 / CNGD-ARE

Datum / *Date*  
2013-09-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038291  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038291.*

**LED-Lampen**  
**LED lamp**

Typ(en) / *Type(s)*:

- 1) SPT8-E060-X-72Y
- 2) SPT8-E120-X-168Y
- 3) SPT8-E120-X-216Y
- 4) SPT8-E150-X-192Y
- 5) SPT8-E150-X-216Y
- 6) SPT8-E150-X-264Y
- 7) SPT8-E150-X-384Y

Typenerklärung

X = F / T  
F = Milchig, T = Transparent  
*F = Frosted, T = Transparent*  
Y = CW / NW / WW  
CW = Kaltweiß, NW = Neutralweiß, WW = Warmweiß  
*CW = Cold White, NW = Natural White, WW = Warm White*

*Types declaration*

Bemessungsspannung  
*Rated voltage*

220 - 240 V; 50 / 60 Hz

Bemessungsstrom  
*Rated current*

40 mA  
Für / *for* 1)  
86 mA  
Für / *for* 2)  
120 mA  
Für / *for* 3), 5)  
105 mA  
Für / *for* 4)  
143 mA  
Für / *for* 6), 7)

Fortsetzung siehe Blatt 3 /  
*continued on page 3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Shenzhen Hipower Optoelectronic Co., Ltd, Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd. Da Yang Tian Dev.  
Zone, Fuyong Town, 518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*  
5015583-4980-0001 / 176336 / AS1 / CNGD-ARE

Datum / *Date*  
2013-09-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038291  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038291.*

Bemessungsleistung <i>Rated power</i>	8 W Für / for 1) 18 W Für / for 2) 25 W Für / for 3), 5) 22 W Für / for 4) 30 W Für / for 6), 7)
Betriebstemperaturbereich <i>Operating temperature range</i>	-20 - 30 °C
Schutzmaßnahme <i>Protection against electric shock</i>	Mit doppelter oder verstärkter Isolierung <i>With double or reinforced insulation</i>
Ausführung <i>Construction</i>	Zweiseitig gesockelte (G13) LED-Lampen (nicht drehbar Sockel) <i>Double-capped (G13) LED lamps (non-rotational cap)</i> zum Austausch für 60 cm Leuchtstofflampen T8/T10/T12 <i>for the replacement of 60 cm fluorescent lamps T8/T10/T12</i> Für / for 1) zum Austausch für 120 cm Leuchtstofflampen T8/T10/T12 <i>for the replacement of 120 cm fluorescent lamps T8/T10/T12</i> Für / for 2), 3) zum Austausch für 150 cm Leuchtstofflampen T8/T10/T12 <i>for the replacement of 150 cm fluorescent lamps T8/T10/T12</i> Für / for 4), 5), 6), 7) Farbtemperatur / <i>Colour temperature</i> : 3000 - 6000 K

Fortsetzung siehe Blatt 4 /  
*continued on page 4*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Shenzhen Hipow er Optoelectronic Co., Ltd, Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd. Da Yang Tian Dev.  
Zone, Fuyong Town, 518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*  
5015583-4980-0001 / 176336 / AS1 / CNGD-ARE

Datum / *Date*  
2013-09-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038291  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038291.*

Hinweis	Die Lampensockel (G13) erfüllen die Anforderungen nach EN 60061-3
Notice	<i>The lamp caps (G13) are comply with the requirements of EN 60061-3</i>
	Die LED-Lampen erfüllen die Anforderungen nach EN 61195 und EN 60598.
	<i>The LED-Lamps are comply with the requirements of EN 61195 and EN 60598.</i>
	Die Anforderungen nach EN 62471 werden erfüllt.
	Klassifizierung: Risikogruppe 0
	<i>Comply with the requirements of EN 62471.</i>
	<i>Classification: Risk Group 0</i>
Anmerkung(en)	Die lichttechnischen Eigenschaften wurden nicht untersucht und sind kein Bestandteil dieser Zeichengenehmigung.
Remark(s)	<i>The light-technically properties were not checked and are no constituent of this certificate.</i>
Weitere Angaben siehe Anlage Nr.	1 - 2
<i>Further information see appendix no.</i>	

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG** mit ihren Änderungen.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC** including amendments.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Abteilung AS1  
*Section AS1*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

## Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /  
Certificate No. Supplement  
40038291

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Shenzhen Hipower Optoelectronic Co., Ltd, Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd. Da Yang Tian Dev. Zone, Fuyong Town, 518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5015583-4980-0001 / 176336 / AS1 / CNGD-ARE

Datum / *Date*

2013-09-03

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038291.

*This supplement is part of the Certificate No. 40038291.*

### LED-Lampen *LED lamp*

#### Fertigungsstätte(n)

*Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*

**30021698**

Shenzhen Hipower  
Optoelectronic Co., Ltd  
Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd.,  
Da Yang Tian Dev. Zone, Fuyong Town  
518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN  
Guangdong  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

*VDE Testing and Certification Institute*

Abteilung AS1

*Section AS1*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Shenzhen Hipow er Optoelectronic Co., Ltd, Bldg 1 Ying Hao Sheng Ind.Park, Fu'an Rd. Da Yang Tian Dev. Zone, Fuyong Town, 518103 BAO'AN DISTRICT, SHENZHEN, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / *File ref.*

5015583-4980-0001 / 176336 / AS1 / CNGD-ARE

Datum / *Date*

2013-09-03

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038291

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038291.*

**Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com](http://www.vde.com)\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde liegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

***Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:***

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com](http://www.vde.com)\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*